

## 专业技术职称申报评审材料提要

姓名	孟容静	性别	女	出生年月	1991年7月	民族	汉族	政治面貌	无党派	
工作单位及所在部门		昆明理工大学津桥学院，语言文化学院					行政职务	外语系主任兼英专教研室主任		
参加工作时间		2015年8月		现从事专业	英语		累计专业技术工作年限		5年	
现职称	讲师	取得时间		2017年9月		聘任时间		2017年9月		
申报职称		副教授			申报专业名称		英语			
最高学历情况	全日制教育	2015年7月毕业于 云南大学 学校 英语笔译 专业								
		学历	硕士研究生		学位	硕士				
	在职教育	年 月毕业于			学校		专业			
		学历			学位					
主要学习和工作经历										
起止时间		就读学校或工作单位			所学或从事专业		担任职务			
2009年9月-2013年7月		云南大学			英语语言文学		学生			
2013年9月-2015年7月		云南大学			英语笔译		学生			
2015年8月至今		昆明理工大学津桥学院			英语		专职教师/外事秘书/外语系主任兼英专教研室主任			
聘任现职称以来承担课题（项目）情况										
起止时间		课题（项目）名称			批准机关		本人承担部分		完成情况	
2019年12月-2022年5月		云南自贸试验区战略背景下少数民族地区旅游文化外宣翻译研究			云南省教育厅		主持人		已结题	
2017年11月-2019年7月		咸鱼杂货铺			云南省教育厅		指导教师		已结题	
聘任现职称以来获得专利情况										
批准时间		专利名称			批准机关		排名	推广应用情况		
无		无			无		无	无		

聘任现职称以来获得表彰奖励情况					
时间	表彰奖励名称	批准机关	奖励等级	排名	本人承担任务
2019年11月	第四届全国高等院校英语教师教学基本功大赛云南省一等奖	高等学校大学外语教学研究会	省级	无	全部
2017年11月	2017“外研社杯”全国英语阅读大赛云南赛区指导一等奖（指导学生徐鹏）	云南省教育厅	省级	无	指导教师
2020年11月	指导学生吴若萱参加2020年全国大学生英语竞赛（NECCS）B类，获国家级二等奖	高等学校大学外语教学研究会	国家级	无	指导教师
2020年11月	指导学生王芊参加2020年全国大学生英语竞赛（NECCS）B类，获国家级三等奖	高等学校大学外语教学研究会	国家级	无	指导教师
2018年11月	第九届“外教社杯”全国高校外语教学大赛英语类专业组云南赛区优胜奖	“外教社杯”全国高校外语教学大赛组委会	省级	无	全部
2019年9月	2019年昆明理工大学津桥学院教师教学大赛三等奖	昆明理工大学津桥学院	校级	无	全部
2019年1月	2017-2018学年昆明理工大学津桥学院“优秀教职工”	昆明理工大学津桥学院	校级	无	全部
2020年11月	2019-2020学年昆明理工大学津桥学院“优秀教师”	昆明理工大学津桥学院	校级	无	全部
2017年10月	昆明理工大学津桥学院第十一届田径运动会女子组4*100米第一名	昆明理工大学津桥学院	校级	无	参与
2017年10月	指导学生徐鹏在2017“外研社杯”全国英语阅读大赛初赛获特等奖	昆明理工大学津桥学院	校级	无	指导教师
2017年10月	指导学生李群在2017“外研社杯”全国英语阅读大赛初赛获一等奖	昆明理工大学津桥学院	校级	无	指导教师
2017年10月	指导学生马尖，田小凤在2017“外研社杯”全国英语阅读大赛初赛获三等奖	昆明理工大学津桥学院	校级	无	指导教师

2020年12月	昆明理工大学津桥学院2020年大学生模拟求职大赛获优秀指导老师奖	昆明理工大学津桥学院	校级	无	指导教师
2019年10月	指导学生马文钰, 黄甜在2019“外研社国才杯”全国大学生英语阅读大赛初赛获二等奖	昆明理工大学津桥学院	校级	无	指导教师
2022年6月	指导学生王晨晨在昆明理工大学津桥学院2022英语朗诵大赛决赛获一等奖	昆明理工大学津桥学院	校级	无	指导教师
2020年12月	昆明市中小学生英语风采大赛优秀评委奖	昆明市委网信办	市级	无	全部
2020年12月	昆明市中小学生英语风采大赛优秀作文指导教师奖	昆明市委网信办	市级	无	全部

### 聘任现职称以来学术研究成果情况

时间	名称(题目)	出版单位(发表刊物)	本人承担部分	字数
2018年4月	女性主义翻译视角下《紫色》汉译本评析	校园英语	独撰	3525
2018年10月	“一带一路”视域下英语专业跨文化教育改革的策略	英语广场	独撰	3443
2019年3月	归化视角下《紫色》汉译本中比喻的翻译	英语广场	独撰	2879
2019年7月	大学生创业现状分析	科学与财富	第一作者	2552
2019年9月	交际翻译视角下对“随便”一词英译的探讨	校园英语	独撰	1795
2019年10月	电影《阿丽塔》中的女性形象研究	戏剧之家	独撰	2227
2019年8月	新媒体时代下云南少数民族文化传播——以傣族文化为例	新闻传播	独撰	3307
2020年5月	科技文英汉翻译策略研究	大众文艺	独撰	2417
2020年7月	旅游文本的文体特征与英译策略研究	英语广场	独撰	3830
2020年9月	交际翻译理论视角下云南少数民族文化景观外宣翻译研究	大众文艺	独撰	3787
2020年10月	少数民族文化负载词英译策略研究——以纳西族婚俗文化为例	大众文艺	独撰	3063
2020年9月	独龙族文面 The Facial Tattoo of Derung Women (译文)	锦绣	独撰	1700
2020年11月	云南自贸试验区规划背景下少数民族旅游文化英译现状评析	汉字文化	独撰	3904

2019年5月	Celie's Identity Search in The Color Purple ——The Uplift of an African American Woman under Double Consciousness	Proceedings of the 4th International Conference on Contemporary Education, Social Sciences and Humanities (ICCESSH 2019)	独撰	5892
2021年11月	Research on Extraction and Translation of English Public Signs in Tourist Attractions Based on Machine Vision	Proceedings of the 2021 5th Asian Conference on Artificial Intelligence Technology (ACAIT 2021)	独撰	2055
2018年4月	实用英语阅读	九州出版社	副主编	10万字

### 聘任现职称以来专业技术工作总结

本人孟容静，符合《昆明理工大学津桥学院高等学校教师系列专业技术职称评审条件（修订）》（昆工津桥[2022]66号），第三章，第七条（一）至（七）；第八条（三）1.（1）（2）（3）；第四章，第十二条，一、（一）、（二）。

本人于2015年8月入职昆明理工大学津桥学院，担任语言文化学院英语专业专职教师，2017年9月-2019年7月兼任英语152班班主任，2017年8月-2020年9月兼任语言文化学院外事秘书，2022年9月至今任外语系主任兼英语专业教研室主任。2017年9月获讲师职称。履职期间，作为项目主持人承担云南省教育厅科学研究基金项目1项，指导云南省省级大学生创新创业训练项目1项。共公开发表学术论文15篇，其中1篇为EI检索，11篇为C类核心期刊。作为第一副主编参编教材一部，承担10万字内容。获学校“优秀教师”，“优秀教职工”表彰。获省级教学比赛一等奖1项，校级教学比赛三等奖1项。指导学生参加学科竞赛，获得国家级学科竞赛奖2项，省级学科竞赛奖项1项，校级学科竞赛奖项6项。履职期间的专业技术工作总结如下：

#### 一、思想政治方面

一直以来，作为一名高校教师，本人能坚持学习马列主义，毛泽东思想，邓小平理论，“三个代表”重要思想，科学发展观以及习近平新时代中国特色社会主义思想。能做到政治立场坚定，在思想上和行动上时刻与党中央保持高度一致，遵守国家法律法规，无违法违纪行为；遵守社会公德，无不良行为记录；无师德失范行为等情况。

## 二、学生工作

本人履职期间，积极参与各项学生工作，2017年9月-2019年7月任英语152班班主任，负责学生的日常事务管理和思想工作，帮助学生排忧解难；2017年11月-2019年7月作为指导教师指导学生成功申报并结题云南省省级大学生创新创业训练项目；多次作为学生专业实习及毕业实习负责人，指导学生顺利完成实习见习；每年帮扶指导毕业生择业就业。在工作中，能自觉做到以学生为中心，尊重学生，因材施教。

## 三、教学工作

本人履现职期间，主要承担英语专业的课程和教学，近五年，先后承担《旅游翻译》，《英语阅读》，《英语读写》，《英语语音》，《英语语法》及各类实习实训和重修等十余门课程的教学任务，共计理论教学课时数为2549课时。参与阅读竞赛辅导8课时，指导学生毕业论文9人，指导学生参加专业实习30人。在日常教学中，积极阅读各类教学书籍，观摩其他优秀教师的教学，不断总结反思，完善丰富教学方式，激发、培养学生学习英语的兴趣，有效提高课堂教学质量，获得2019-2020学年昆明理工大学津桥学院“优秀教师”荣誉称号。积极参加各项教学竞赛活动，获得2019年第四届全国高等院校英语教师教学基本功大赛云南省一等奖，2019年昆明理工大学津桥学院教师教学大赛三等奖。

## 四、科研工作

履职期间，本人作为项目主持人承担云南省教育厅科学研究基金项目1项，为“云南自贸试验区战略背景下少数民族地区旅游文化外宣翻译研究”；指导云南省省级大学生创新创业训练项目1项，为“咸鱼杂货铺”。共公开发表学术论文15篇，其中1篇为EI检索，11篇为C类核心期刊。此外，作为第一副主编参编教材一部，《实用英语阅读》，承担10万字内容。

## 五、兼任行政工作情况

本人于 2017 年 8 月-2020 年 9 月兼任语言文化学院外事秘书，负责学院外教管理以及各项外事交流活动。

2022 年 8 月至今任外语系主任兼英语专业教研室主任，负责管理及组织系室的各项有关教学实践活动。严格履行院、系各项规章制度，以制度管事育人。落实教研室有关活动计划，做到保质保量，并抓好教研科研工作，定期组织教研室会议，进行集体备课，专题问题研讨等活动，并定期听课监督。

## 六、业务进修

自入校工作以来，本人不断学习及提升自我，深知作为一名教育工作者，定要不断学习，才能更好的教书育人，站好讲台。故为提升个人的专业技术水平和科研水平，本人积极学习、主动参加各类线上线下培训项目，不断巩固专业知识。

2018 年 7 月，参加北京外国语大学举办的“外语教学中的行动研究”学术研讨活动；2019 年 7 月，参加上海外国语大学举办的“卓越外语教师发展”论坛；2019 年 11 月，参加高等学校大学外语教学研究会举办的“2019 年全国高等院校英语教学学术年会”。此外，于 2021 年分别参加了由教育部全国高校教师网络培训中心、国家教育行政学院举办的高校教师课程思政教学能力培训和师德师风网络培训。

在以后的工作中，我将秉持“立德树人”的理念，继续做一个好老师，做以德施教、以德立身的楷模。不忘初心，牢记使命，忠诚党的教育事业。